**Mẫu số 01**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAMĐộc lập - Tự do - Hạnh phúc***SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAMIndependence - Freedom - Happiness\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_***TỜ KHAI ĐĂNG KÝ***APPLICATION FOR REGISTRATION*Kính gửi: …………………(1)…………………Đề nghị đăng ký …………(2)……….. với các thông số dưới đây:*Kindly register the ship with the following particulars:*Tên …………………...(3).............................       Trọng tải toàn phần: ................................. *Name                                                                    Dead weight*Hô hiệu/Số IMO: ........................................       Tổng dung tích: .......................................... *Call sign/IMO number                                           Gross tonnage*Loại tàu: …………….(4)..............................       Dung tích thực dụng:.................................. *Type of ship                                                          Net tonnage*Chiều dài lớn nhất: ....................................       Năm đóng: .................................................. *Length over all                                                     Year of building*Chiều rộng: ...............................................       Nơi đóng: ..................................................... *Breadth                                                                Place of building*Mớn nước: ...............................................       Nơi đăng ký: ................................................. *Draft                                                                      Place of registry*Tổng công suất máy chính: ........................       Tổ chức đăng kiểm: ................................... *M.E. power                                                           Classification Agency*

|  |  |
| --- | --- |
| Nội dung đăng ký: | - Đăng ký mang cờ quốc tịch Việt Nam*Registration for flying Vietnamese flag*- Đăng ký quyền sở hữu*Registration for ownership* |

Hình thức đăng ký: ................................................................................................................ *Kind of registration*Chủ sở hữu (tên, địa chỉ, fax, tỉ lệ sở hữu): ......................................................................... Owner *(name, address, fax, ratio of ownership)*

|  |  |
| --- | --- |
|   | *…………., ngày ... tháng ... năm……Date*CHỦ SỞ HỮU*Owner(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)(sign, full name and stamp)* |

***Ghi chú (Note):***

|  |  |
| --- | --- |
| ***(1) Tên cơ quan đăng ký****The ship Registration office* | ***(2) Loại phương tiện đăng ký: Tàu biển, tàu biển công vụ; tàu ngầm, tàu lặn; kho chứa nổi; giàn di động****Type of transport facility registration/registry (ship, public service ship, submarine, submarsible, floating production storage and offloading; mobile offshore drilling unit* |
| ***(3) Tên phương tiện****Name of transport facility* | ***(4) Loại tàu biển (trong trường hợp đăng ký tàu biển)****Type of ship (in case of ship registration/registry)* |

 |